

JADRALNI TEČAJI 2023 / SCUOLA DI VELA 2023
PRIJAVNICA / MODULO D'ISCRIZIONE


Podpisani/a – Il/La sottoscritto/a			
<input type="checkbox"/> član/socio TPK SIRENA		<input type="checkbox"/> nečlan/non socio TPK SIRENA	
davčna št./ <i>codice fiscale</i>			
rojen/a v <i>nato/a a</i>		Dne il	
stanujoč residente a		pošt.št. <i>C.A.P.</i>	
ulica/ <i>via</i>		št./ <i>n.</i>	
e-mail:		tel.dom/ <i>casa</i>	
Mobil / <i>Cell.:</i>			
prosi za vpis mladoletne/ga chiede l'iscrizione del/la minore			
Ime in priimek / <i>nome e cognome</i>			
davčna št./ <i>codice fiscale</i>			
rojen/a v <i>nato/a a</i>		Dne il	
stanujoč residente a		pošt.št. <i>C.A.P.</i>	
Ulica <i>via</i>		št. <i>n.</i>	
e-mail:		tel.dom/ <i>casa</i>	
šola, ki jo je otrok obiskoval v š.l. 2022- 23/ <i>scuola frequentata</i> <i>nell'a.s. 2022-22</i>		Razred <i>classe</i>	

V začetniški tečaj Optimist
al corso di iniziazione Optimist

1° <input type="checkbox"/>	19.junij - 23.junij 5 dni / 19 giugno - 23 giugno 5 giorni	
2° <input type="checkbox"/>	26.junij - 30.junij 5 dni / 26 giugno - 30 giugno 5 giorni	
3° <input type="checkbox"/>	03. julij - 07.julij 5 dni / 03 luglio - 7 luglio 5 giorni	
4° <input type="checkbox"/>	10.julij – 14.julij 5 dni / 10 luglio - 14 luglio 5 giorni	
5° <input type="checkbox"/>	17.julij – 21.julij 5 dni / 17 luglio – 21 luglio 5 giorni	
6° <input type="checkbox"/>	24.julij – 28.julij 5 dni / 24 luglio - 28 luglio 5 giorni	
7° <input type="checkbox"/>	31.julij – 04 avgust 5 dni / 31 luglio – 04 agosto 5 giorni	
8° <input type="checkbox"/>	07.avgust – 11.avgust 5 dni / 07 agosto - 11 agosto 5 giorni	
	Nadaljevalni tečaj Corso avanzato	
9° <input type="checkbox"/>	21.avgust – 25.avgust 5 dni / 21 agosto - 25 agosto 5 giorni	
10° <input type="checkbox"/>	28.avgust – 01.september 5 dni / 28 agosto – 01 settembre 5 giorni	

Podpisani izjavlja, da / *Il/la sottoscritto/a dichiara:*

- je bil seznanjen s programom in pravilnikom jadralnega tečaja / *di aver preso nota del programma, del regolamento e delle regole di iscrizione alla Scuola di Vela;*
- sin/hči zna plavati / *che il proprio figlio sa nuotare;*
- sin/hči nima nobene alergije ali posebne zdravstvene situacije, za katero bi morali trenerji biti obveščeni / *che non soffre di allergie alimentari e/o situazioni sanitarie di cui gli istruttori debbano essere a conoscenza;*
- prilaga zdravniško spričevalo / *allega il certificato medico di idoneità alla pratica sportiva non agonistica;*
- dovoljuje objavo fotografij in videoposnetkov lastnega otroka / *autorizza la ripresa, l'esposizione e la pubblicazione delle immagini del proprio figlio/a.*

plača € versa €		akontacije od skupne vsote € <i>d'acconto, sull'importo totale di €</i>	
Trst / Trieste		podpis / firma	

INFORMACIJE

Dnevni program

08:30-09:00 starši pripeljejo otroke na sedež TPK Sirena in jih izročijo učiteljem

09:00-10:00 osnovna motorika in igre

10:15-10:30 malica

10:30-13:00 priprava optimistov in teorija

13:00-14:00 kosilo

14:30-16:30 jadranje

17:00 starši prevzamejo otroke na sedežu TPK Sirena

Ob 17.00 uri morajo starši obvezno prevzeti otroka.

V teku tedna tudi: telovadba, risanje, izlet in ribolov.

Pogoji za vpis:

- Starost: od 6 do 12 let
- Obvezno znanje plavanja
- Zdravniško spričevalo

Potrebna oprema:

- Kratke hlače
- Majčka
- Kopalke
- Čevlji primerni za vodo
- Čepica
- Brisača
- Zaščitna krema za sonce

Otroci naj imajo tudi jutranjo malico in plastenko vode.

Klub poskrbi za

- Jadralno opremo in logistiko
- Vpis v jadrarno zvezo
- Zavarovanje
- Strokovno vodstvo

VPISOVANJE:

Vpis in plačilo najkasneje 5 dni pred začetkom vsakega tečaja.

CENE PRVI TEDEN:

Za člane: 140€ plus morebitna kosila

Za nečlane: 175€ plus morebitnakosila

CENE PO PRVEM TEDNU OPRAVLJENEGA TEČAJA

(od 2. tečaja dalje):

Za člane: 112€ plus morebitna kosila

Za nečlane: 150€ plus morebitna kosila

10% popust za vpis drugega brata/sestre.

PLAČILA:

Pet dni pred začetkom vsakega tečaja, v tajništvu ali preko bančnega nakazila na naš tekoči račun pri ZKB.

PRAVILNIK

Vpisani v jadralni tečaj morajo:

- redno obiskovati jadralni tečaj ob določenih urnikih;
- imeti dostojen in spoštljiv odnos do članov, trenerjev in jadrancev, ki so vpisani v tečaj;
- skrbeti za plovila in opremo, ki jih uporabljajo med potekom tečaja; vsak tečajnik je odgovoren za plovilo, ki mu je dodeljeno, nemudoma mora sporočiti morebitne okvare;
- držati se trenerjevih navodil glede odplovov in v vsakem primeru ne zapuščati društvenega sedeža brez trenerjevega dovoljenja;
- ob vsakem odplovu imeti na sebi rešilni jopič.

Kršitev ene ali več točk pravilnika ima kot posledico opomin in/ali disciplinski ukrep, ki lahko predvideva tudi izključitev iz jadralnega tečaja.

Starše vljudno prosimo, da se med urnikom tečaja ne zaustavljajo na društvenem sedežu.

REGOLAMENTO

Gli iscritti alla Scuola di Vela sono tenuti a:

- *rispettare gli orari previsti delle lezioni e di tutte le attività programmate;*
- *mantenere un comportamento educato e rispettoso nei confronti di Soci, Istruttori, e chiunque iscritto alla Scuola;*
- *dedicare la massima cura nell'uso delle imbarcazioni e delle attrezzature messe a disposizione, segnalando tempestivamente eventuali danni/avarie provocati o accidentalmente avvenuti;*
- *non allontanarsi dalla Sede sociale, né uscire in mare senza l'autorizzazione dell'Istruttore;*
- *indossare obbligatoriamente il salvagente per ogni uscita in mare.*

L'inosservanza di uno o più punti del regolamento prevede l'ammonizione e/o l'applicazione di provvedimenti disciplinari che possono arrivare all'espulsione dal corso e dalla Società, a discrezione dell'istruttore responsabile.

Durante le ore del corso, i genitori sono gentilmente pregati di non soffermarsi nella sede sociale.

Potrjujem, da sem pregledal/a in razumel/a navedene informacije na podlagi Uredbe EU 2016/679 z dne 24.4.2016, ki se nanaša na metode in namene obdelave osebnih podatkov ter na posebne vrste osebnih podatkov in na podlagi 6. in 7. člena Uredbe EU 2016/679. *Confermo di aver preso visione e di aver compreso l'informativa completa redatta ai sensi del Regolamento UE 2016/679 del 27/04/2016, relativa alle modalità e finalità dei trattamenti dei dati personali, anche appartenenti alle categorie particolari di dati e ai sensi degli artt. 6-7 del Regolamento UE 2016/679, nel rispetto di quanto disciplinato dal RGPD,*

in soglašam z obdelavo svojih osebnih podatkov oz. osebnih podatkov mladoletne osebe za navedene namene - *appresto il mio consenso al trattamento dei dati personali propri/del minore indicato per le finalità indicate:*

<input type="checkbox"/> POOBLAŠČAM/AUTORIZZO <input type="checkbox"/> NE POOBLAŠČAM/NON AUTORIZZO <input type="checkbox"/> PREKLIČEM/REVOCO	<p>Objavo fotografij in videoposnetkov, ki jih je društvo pripravilo med tečaji, dogodki in tekmovanji, na spletni strani (www.tpkcntsirena.it) in na socialnih omrežjih društva (Facebook, Instagram, Twitter, YouTube itd.), na spletu in v papirnati obliki (letaki, brošure, časopisi), na socialnih medijih in spletnih straneh tretjih subjektov, na tiskanih in televizijskih medijih; namen tovrstnih objav sta obveščanje in morebitno promocija. Podatki bodo shranjeni v digitalnem arhivu društva</p> <p><i>Alla pubblicazione di foto e video, effettuati durante i corsi, eventi e gare organizzati dall'associazione, sul sito web (www.tpkcntsirena.it) e social network (pagina Facebook, Instagram, Twitter, Youtube, etc..) dell'associazione, in rete e su supporto cartaceo (volantini, depliant, giornali), sui social media e siti internet di terzi, sui media stampati e sui media televisivi; le finalità di tali pubblicazioni sono meramente di carattere informativo ed eventualmente promozionale. Tali dati saranno conservati inoltre negli archivi informatici dell'associazione</i></p>
<input type="checkbox"/> POOBLAŠČAM/AUTORIZZO <input type="checkbox"/> NE POOBLAŠČAM/NON AUTORIZZO <input type="checkbox"/> PREKLIČEM/REVOCO	<p>Komercialna sporočila vezana na dejavnost društva bodisi z avtomatiziranimi sredstvi brez operaterjev (npr.: sms, fax, mms, e-pošta, socialni mediji itd.) kot s tradicionalnimi sredstvi (po telefonu, pošti)</p> <p><i>Lo svolgimento di comunicazioni commerciali relative ad attività svolte dall'associazione, sia con mezziautomatizzati senza intervento dell'operatore (es. sms, fax, mms, posta elettronica ecc.) che tradizionali (tramite telefono, posta)</i></p>
<input type="checkbox"/> POOBLAŠČAM/AUTORIZZO <input type="checkbox"/> NE POOBLAŠČAM/NON AUTORIZZO <input type="checkbox"/> PREKLIČEM/REVOCO	<p>Pridobivanje informacij o zdravstvenem stanju (zdravniško spričevalo o športni sposobnosti) in o rezultatih športnih testov / <i>L'acquisizione di informazioni inerenti lo stato di salute (certificato medico di idoneità sportiva) e risultati di test sportivi</i></p>
<input type="checkbox"/> POOBLAŠČAM/AUTORIZZO <input type="checkbox"/> NE POOBLAŠČAM/NON AUTORIZZO <input type="checkbox"/> PREKLIČEM/REVOCO	<p>Pridobivanje informacij o zdravstvenem stanju (sporočilo o poškodbah) za utemeljitev in poročanje prekomedijev (spleta in tiska) neudeležbe na športnih dogodkih / <i>L'acquisizione di informazioni inerenti lo stato di salute (comunicazione di infortuni) per giustificare e comunicare attraverso i canali di informazione (internet e supporti cartacei) la mancata partecipazioni ad attività sportive</i></p>
<input type="checkbox"/> POOBLAŠČAM/AUTORIZZO <input type="checkbox"/> NE POOBLAŠČAM/NON AUTORIZZO <input type="checkbox"/> PREKLIČEM/REVOCO	<p>Pridobivanje informacij v zvezi z zdravstvenim stanjem (alergije na hrano ali vegetarijanske ali veganske izbire) za udeležbo poletnih kampov in/ali potovanj / <i>L'acquisizione di informazioni inerenti lo stato di salute (segnalazione di allergie o intolleranze alimentari, o anche scelte alimentari - es.: vegetariani, vegani) per la partecipazione a campi estivi e/o trasferte</i></p>

<p>Informativna okrožnica v smislu 13. člena zakonskega odloka EU 2016/679 z dne 24.4.2016 »Zakon o varovanju osebnih podatkov« <i>Informativa ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento UE 2016/679</i> "Codice in materia di protezione dei dati personali"</p>	<p>Glej obrazec priložen prijavnici Vedi l'allegato all'iscrizione</p>
<p>Trst / Trieste</p>	<p>podpis / firma</p>